

育龍苑 254-2218
喜士定東街 461 E. HASTINGS ST.

鏡架及文房四寶一律九折
除繳GST還有著數

華安公司

263 E. HASTINGS ST., VAN. B.C. V6A 1P2
TEL: 681-8531

字典大特價:

- 新英漢詞典 \$22.50
 - 簡明英漢詞典 \$16.00
 - 英漢小詞典 \$4.50
 - 漢語常用成語手冊 \$7.99
 - 小小英漢詞典 \$2.50
 - 小小漢英詞典 \$4.50
- \$6.50

雅麗花舖

ELEGANT FLORIST

150 E. PENDER STREET,
VANCOUVER, B.C. V6A 1T3
一五〇號 片打東街
(一五〇號 片打東街)

TEL: (604) 685-3838
周慕斌主理

本店常備裝飾盆栽
專營
結婚襟花、花球
花牌、花籃
枱花、花園
四季時花
歡迎光顧

KAMCO Food Equipment

KAMCO 餐館用具, 專營買賣二手或翻新餐館酒樓器材用具。備有一系列貨品, 任君選購。電 937-5577

CHINA HOLIDAYS 中國假期

4338 KINGSWAY, BURNABY, B.C. 電話 433-8086

- ① 東南亞特價機票買1送1 (送美加機票) 溫哥華-香港-台灣-星加坡-曼谷/\$749起
- ② 聖誕特價多倫多機票 \$449起 12月20日-1月2日
- ③ 北京七天特價 \$898 五晚酒店, 早餐, 接送。
- ④ 特價香港來回機票包六晚酒店 \$1098

每日出發
請勿錯過 報名從速

大漢公報

The Chinese Times

1 EAST PENDER STREET, VANCOUVER, B.C.

(604) 685-8575

承印
增設燙金部
中、西式結婚, 壽帖
價錢公道
歡迎定做



撲滅罪行·人人有責

維護社會治安, 有賴警察與市民的合作。警察撲滅罪行的工作必須得到廣大市民的支持及協助, 也只有這樣我們才能建立美好、舒適而安全的生活。
一九八五年, 由溫哥華警察局與皇家騎警聯合成立了亞裔罪案調查組, 專責調查亞裔社區的犯罪活動。過去幾年, 在警民緊密合作之下, 多次成功地打擊罪惡, 成績斐然。
近年亞裔社區的犯罪活動又見日增。如果閣下不幸成為罪案的受害者, 或者掌握任何有關犯罪活動的資料及線索, 請即與所屬區內警局聯絡或致電亞裔罪案調查組, 為確保閣下人身安全, 一切均絕對保密處理。

亞裔罪案調查組緊急電話
660-6440 或 660-6430 廖永源警官

ASIAN CRIME SECTION
COORDINATED LAW ENFORCEMENT UNIT

月蓮花舖

Lisa Florist

喜士定東街三九二號
392 E. HASTINGS ST.,
VAN., B.C. V6A 1P4

電話 689-5829

電話訂購·專人送貨

歡迎參觀
花牌花園
四季時花
長青樹木
花球花籃
絲花擺設

絕症救星特效藥

包醫
花白哮喘 腎虧 風濕 婦女 癆瘵
疝氣 帶喘 痛症 骨痛 遺精 淋症
早6時至8時 晚6時至12時
電話 (604) 255-7192 馮生

INFO · DATE

Unique confidential service for sincere single. Reasonable rate. For more information, please send self-address return envelope to P.O. Box 88502, 101-13753-72nd Ave., Surrey, B.C. V3W 0X1

治喪處: 2-1168 E. HASTINGS STREET
TEL: 255-2238

訃告

先嚴梁公鳳城廣東開平縣赤坎沙溪華安里人不幸痛於一九九一年十一月十八日晨早十一時病逝於聖保羅醫院積閱享壽七十九歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服擇於十一月廿三日(星期六)下午一時假座高希雲殯儀館(GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL LTD., 喜士定東街一二三五號)舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園
宗親戚友鄉世誼哀此訃
承屬
孤子 梁余彩緒
孤子 松年 媳婦方愛蓮
孤子 任棟 媳婦譚寶玉
孤女 萍珍 婿黃耀佳
秀珍 婿黃榮超
聘安 婿余銳熾
男女孫及外男孫共十三名
男女外曾孫共七名
同泣告

哀謝

先嚴韓毓林公府君之喪經於十一月十六日假座聖保羅殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科士蘭墓園
叨蒙
林西河總堂九牧公所設治喪處旅加台中校友會派員協助工作復蒙
宗親戚友黨鄉世誼惠賜花圈贈儀並親臨執紼素車隨送高誼隆情殯均感謹此哀
謝
孤子蔚然 蔚奇
孤女翠薇 翠潔 翠麗
借眷同叩謝
厚惠芳名 恕不臚列 尚祈見諒

訃告

先夫何公浩常廣東恩平何邨人不幸痛於一九九一年十一月十七日上午六時卅分病逝於聖保羅醫院積閱享壽六十六歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於十一月廿五日(星期一)上午十時假座聖保羅殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園
宗親戚友鄉世誼哀此訃
承屬
孤子 馮佩琦
孤子 煥照 媳婦 SUSAN STINSON
孤子 洪照 媳婦何張孝雲
孤子 維照 媳婦何張蘭佩
孤女小燕
小貞 婿 GLEN NINOW
男孫 BYRAN
女孫 AMANDA, SARAH, 倩, 琪,
麗玲, 婉玲, 敏玲
外男孫 HOLLAND NINOW
外女孫 TOVAH GERINER
治喪處: 2120 E. 40th Ave., VAN.
電話: 三二五·四四八五

訃告

先夫何公浩常廣東恩平何邨人不幸痛於一九九一年十一月十七日上午六時卅分病逝於聖保羅醫院積閱享壽六十六歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於十一月廿五日(星期一)上午十時假座聖保羅殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園
宗親戚友鄉世誼哀此訃
承屬
孤子 馮佩琦
孤子 煥照 媳婦 SUSAN STINSON
孤子 洪照 媳婦何張孝雲
孤子 維照 媳婦何張蘭佩
孤女小燕
小貞 婿 GLEN NINOW
男孫 BYRAN
女孫 AMANDA, SARAH, 倩, 琪,
麗玲, 婉玲, 敏玲
外男孫 HOLLAND NINOW
外女孫 TOVAH GERINER
治喪處: 2120 E. 40th Ave., VAN.
電話: 三二五·四四八五

本報廣告

效力宏大
風水山地
40年代已買下挑選
坡頂不水浸永遠地
科士蘭墓園每幅九
百起轉名無稅可分
期 8 7 3 9 6 9 1

榮僑花舖

Louie's Florist
371 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. V6A 1P3
TEL: 683-5124

總代理李氏花屋
中國名花
桂仔 蘭花
米仔 蘭花
黃花 白玉蘭
含笑花
本店常備
長青樹木
結婚花球
長壽花牌
花籃花圈
歡迎光顧

呂炳超主理
GEO. LOUIE 住宅: 255-9675

高希雲殯儀館

GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
溫哥華喜士定東街 1235 號
電話: 255-5444

本館為華裔人士服務已多年, 對華人家庭及傳統風俗習慣, 照顧十足。最近更擴充修葺, 加強服務, 合各種宗教儀式之用。華人顧問, 免費諮詢。

禮堂舒適 車位充足
空氣調節 服務週到
包辦一切 棺木山地
各種儀式 價錢公道

經理: 馬信 CHARLES MATSON

安息堂殯儀館

ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL
304 Dunlavy Ave., Vancouver, B.C. (近唐人街)

願人無短壽

如有垂詢, 請與華人經理: 李顯龍 二君接洽
電話: 254-7166 (24小時)

- * 寬大禮堂 * 免費停車
- * 棺木山地 * 包辦一切
- * 服務週到 * 價錢公道
- * 任何宗教儀式不拘

新奇士花店

SUN. K.S. FLORIST
389 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
Phone: 687-4094
營業時間延長至深夜十二時

喜士定東街三三八九號
電話六八七〇九四
吳栢南啟

盆景花
技藝精
結婚花
牌花球
花籃花
牌花圈
長壽花
牌花圈
歡迎光顧

壽康墓碑鑄造廠

Custom Bronze Foundry 1988
920 Clark Drive, Vancouver, B.C. V5L 3J8
Bus. 255-3227 Res. 253-9338

本廠精造
墳園墓碑
經驗技師
華人主理
代寫中文
外埠定造
運輸到步
舊碑翻新
承鑄各種
銅質物件

CANADA FLORIST

Flowers for All Occasions
加拿大花舖
KEN SOO Manager 蘇金

色花 盆花
式花 園花
美世界 花球
觀界 插花

4726 Canada Way
Burnaby, B.C.
Phone: 298-0522
電話: 680-5262

查詢請傳真

二埠家庭式大, 淨會難得查詢: CAROL REALTY

製衣 招聘經驗製作, 要懂 112 E. VANCOUVER

眼科醫生 2550 WILLO B.C. V5Z 3N

請表 急請操作電級骨。驗者 JANTZ 196 K B.C.

旺舖 華埠舖位出租, 適合禮品生意者請辦公 685-85

包水電 即可入 68 學校巴士 住新 8 巴士交通 裝修修 4 合無阻 方便近 3 5 7 物 者

8 東十街 意者, 光 3 猛猛 3 請五 0 時後 2 9 電 交通 方便, 3 2 2 3 0 6 8 8